

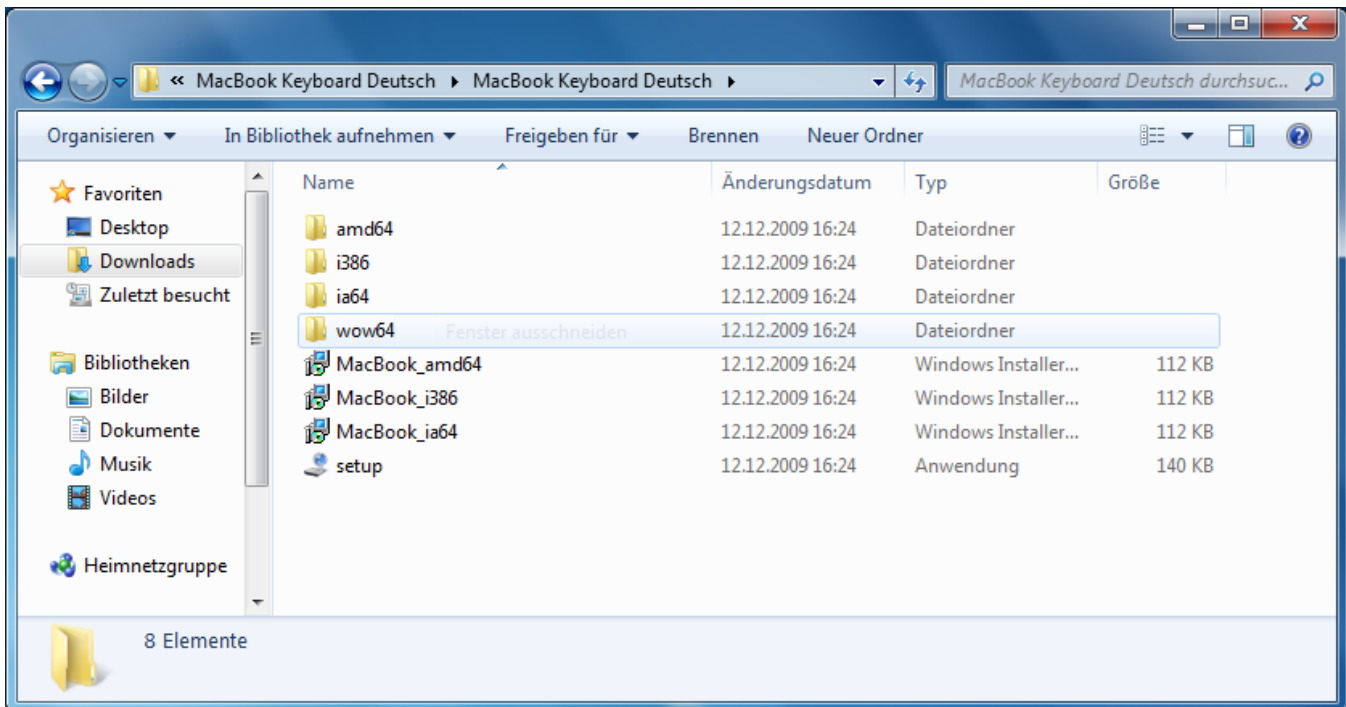
Deutsche Tastaturbelegung unter Parallels, VMWare, BootCamp und VirtualBox

Auf zahlreichen Mac OS X Systemen findet sich auch eine Windows-Installation, sei es als BootCamp-Partition oder mit einer Emulationssoftware wie VirtualBox, VMWare oder Parallels. Leider gibt es oft Schwierigkeiten mit der Tastaturbelegung - einige wichtige Zeichen wie die geschweiften und eckigen Klammern, Tilde (~), Backslash und der senkrechte Strich (!) sind nicht dort, wo sie unter Mac OS X zu finden sind, bzw. das Zeichen ist überhaupt nicht vorhanden. Das liegt daran, dass Apple zwar während der BootCamp-Softwareinstallation eine eigene Tastaturbelegung installiert, die aber leider nicht zur MacBook-Tastatur passt.

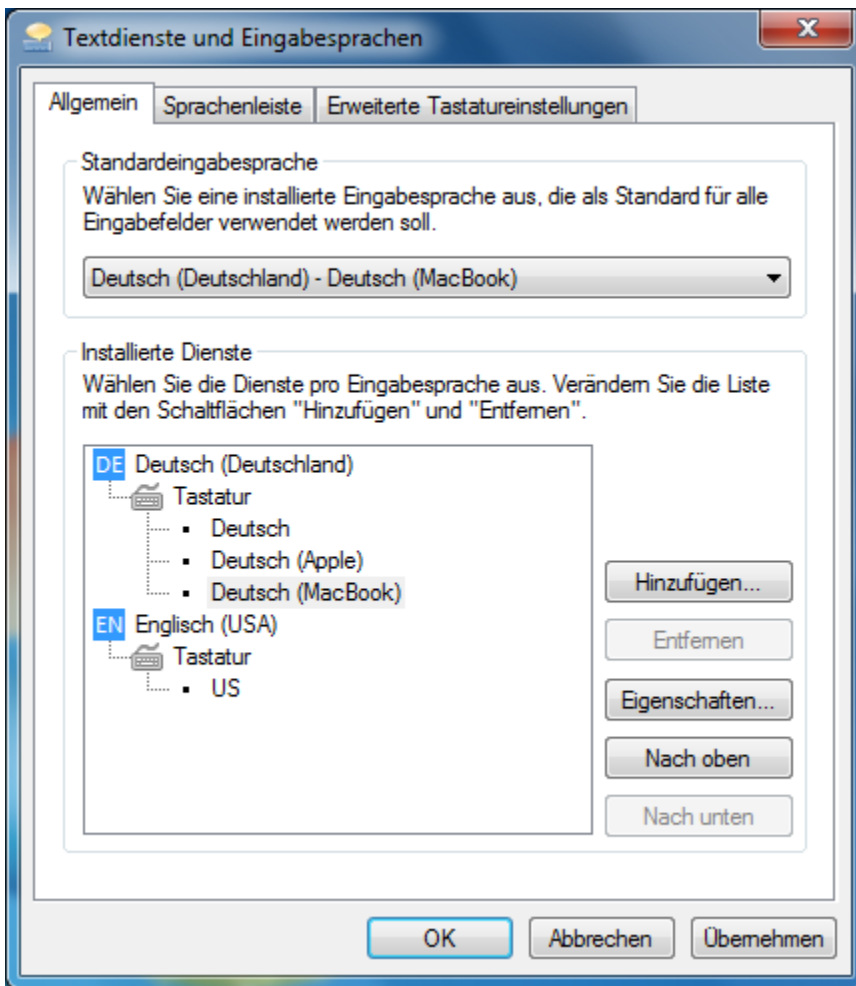
Tastaturlayout für Macbooks mit Windows

Deswegen habe ich eine neue deutsche Tastaturbelegung erstellt, die alle Sonderzeichen dorthin mappt, wo man sie gewohnt sind. Die Screenshots sind zwar mit Windows 7 erstellt, die Tastaturbelegung funktioniert aber auch unter Windows Vista und Windows XP.

Die Datei [MacBook Keyboard Deutsch.zip](#) downloaden, auspacken und `setup.exe` ausführen:



Nach der Installation ist eine weitere Tastaturbelegung verfügbar. Sie wird aktiviert, indem man in der Systemsteuerung auf "Zeit, Sprache und Region" und dann auf "Tastaturen und Eingabemethoden ändern" klickt. Unter "Tastaturen ändern" erscheint jetzt folgender Dialog:

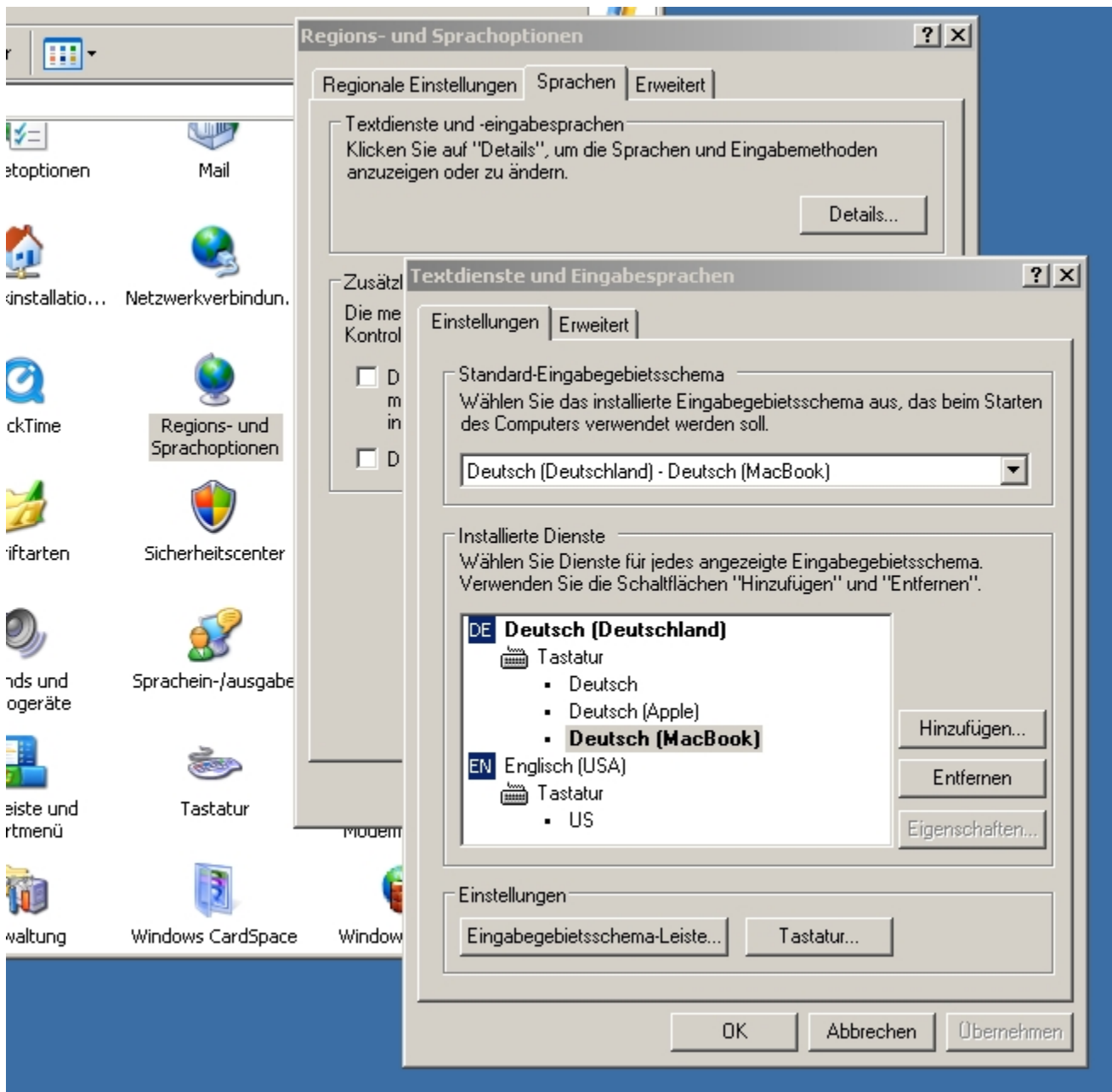


Hier sollte nun das neue Tastaturlayout unter der Bezeichnung "Deutsch (MacBook)" auftauchen. Diese Einstellung mit dem DropDown-Menü als Standardeinstellung übernehmen.

Alternativ kann man einen Rechtsklick auf das Sprachenleisten-Symbol rechts unten in der Taskleiste (das "DE"-Symbol) machen, unter "Einstellungen" erscheint dann ebenfalls obiges Dialogfenster.

Die einzelnen Sonderzeichen sind mit dem neuen Tastaturlayout unter Windows ganz ähnlich wie unter Mac OS X definiert.

Unter Windows XP gibt es diese Einstellmöglichkeiten ebenfalls, sind aber gut versteckt. Ich konnte sie erst mit der Hilfe-Funktion ausfindig machen. Die Einstellungen befinden sich hier unter den "Regions- und Sprachoptionen", dann den Reiter "Sprachen" auswählen, dann auf "Details" klicken.



Macbook Sonderzeichen unter Windows

Key	PC Keyboard	MacBook Keyboard OS X	MacBook Keyboard Windows mit Layout dieser Website
{	AltGr-7	Alt-8	Ctrl-Alt-8
}	AltGr-0	Alt-9	Ctrl-Alt-9
[AltGr-8	Alt-5	Ctrl-Alt-5
]	AltGr-9	Alt-6	Ctrl-Alt-6
Unknown macro: 'html'	AltGr-ß	Shift-Alt-7	Shift-Ctrl-7
	AltGr-<	Alt-7	Ctrl-Alt-7
~	AltGr->	Alt-N, dann Leerz.	Ctrl-Alt-N
@	AltGr-Q	Alt-L	Ctrl-Alt-L
€	AltGr-E	Alt-E	Ctrl-Alt-E

µ	AltGr-M	Alt-M	Ctrl-Alt-M
Del		fn Backspace	fn Backspace
?		Shift-Alt T	
Ctrl-Alt-Del		Ctrl-Alt-fn Backspace	Ctrl-Alt-fn Backspace

Modifikationen

Falls diese Tastaturbelegung nicht passen sollte, kann man sie leicht an die eigenen Anforderungen anpassen:

[Microsoft's "Keyboard Layout Creator" downloaden](#)

[Source Code für das MacBook Layout downloaden](#)

Änderungen vornehmen

... und mir dann bitte auch zusenden, damit ich sie hier hochladen kann. So können auch weitere Mac-User profitieren.

Inzwischen steht auch eine [schweizerdeutsche Tastaturbelegung](#) zur Verfügung.

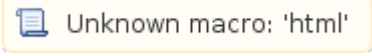
Download

[MacBook Keyboard Deutsch.zip](#)

Deinstallieren

Um die Tastaturbelegung wieder loszuwerden, kann man sie in den Systemeinstellungen unter "Software" deinstallieren.

Lange Tabelle - gleiche Daten wie oben, ein paar weitere Spalten

Key	PC Keyboard	Code	MacBook Keyboard OS X	MacBook Keyboard Windows mit Layout dieser Website	MacBook Keyboard mit Apple's Tastaturlayout
{	AltGr-7	U+007b	Alt-8	Ctrl-Alt-8	Ctrl-Alt-7
}	AltGr-0	U+007d	Alt-9	Ctrl-Alt-9	Ctrl-Alt-0
[AltGr-8	U+005b	Alt-5	Ctrl-Alt-5	Ctrl-Alt 8
]	AltGr-9	U+005d	Alt-6	Ctrl-Alt-6	Ctrl-Alt 9
	AltGr-ß	U+005c	Shift-Alt-7	Shift-Ctrl-7	Ctrl-Alt ß
	AltGr-<	U+007c	Alt-7	Ctrl-Alt-7	(fehlt)
~	AltGr-+	U+007e	Alt-N, dann Leerz.	Ctrl-Alt-N	Ctrl-Alt +
@	AltGr-Q	U+0040	Alt-L	Ctrl-Alt-L	Ctrl-Alt Q
€	AltGr-E	U+20ac	Alt-E	Ctrl-Alt-E	Ctrl-Alt E
µ	AltGr-M	U+00b5	Alt-M	Ctrl-Alt-M	Ctrl-Alt M
Del			fn Backspace	fn Backspace	fn Backspace
Ctrl-Alt-Del			Ctrl-Alt-fn Backspace	Ctrl-Alt-fn Backspace	Ctrl-Alt-fn Backspace

Fragen, Anregungen? Bitte als Kommentar hinterlassen.